

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 10.4.2008
KOM(2008) 8 v konečném znění

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o pravidlech týkajících se zboží, služeb a osob překračujících demarkační linii na Kypru, kterým se mění nařízení (ES) č. 866/2004 o režimu podle článku 2 protokolu č. 10 k aktu o přistoupení

(předložený Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Nařízením č. 866/2004 zřídila Rada režim podle článku 2 protokolu 10 aktu o přistoupení z roku 2003, který stanoví zvláštní pravidla týkající se zboží, služeb a osob překračujících demarkační linii rozdělující v Kyperské republice ta území, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, a ta území, nad nimiž vláda Kyperské republiky skutečnou kontrolu vykonává.

Vzhledem ke zkušenostem získaným poté, co uvedené nařízení i jeho poslední zásadní změna (nařízení Rady č. 293/2005) vstoupily v platnost, je třeba podpořit obchodní a hospodářské vztahy na Kypru. Z tohoto důvodu by měla být plošně zrušena cla uvalená na zemědělské výrobky pocházející z území, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu. Doposud byla zrušena pouze cla na citrusové plody, a to nařízením Komise č. 1624/2005. V budoucnu se však lze takto složitému postupu rušení cel vyhnout. Proto je navrhováno posílení ochranné doložky obsažené v nařízení.

Dále je třeba transparentním způsobem upravit dočasný (na dobu nejvýše šesti měsíců) dovoz zboží z území, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, na území, nad nimiž vláda Kyperské republiky skutečnou kontrolu vykonává. Zaprvé je cílem této snahy podpořit poskytování služeb podniky sídlícími na územích, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, i na druhé straně demarkační linie tím, že jim bude umožněno, aby si s sebou převezly své vybavení. Zadruhé by navrhované opatření mělo umožnit účast těchto podniků na veletrzích nebo podobných akcích v oblastech, nad nimiž vláda Kyperské republiky vykonává skutečnou kontrolu. Zatřetí by měla být umožněna přeprava přes demarkační linii u zboží, jež má být opraveno na územích, nad nimiž vláda Kyperské republiky vykonává skutečnou kontrolu. V těchto případech by mělo být vhodným způsobem doloženo, že toto zboží je na druhou stranu demarkační linie přepravováno pouze dočasně. Navrhované změny obsahují předpoklad, že přesné podmínky dočasného dovozu zboží lze upravit prostřednictvím prováděcích pravidel. Prakticky by to znamenalo, že tato pravidla by byla stanovena úpravou nařízení Komise č. 1480/2004 bezprostředně po přijetí tohoto navrhovaného novelizačního nařízení.

V neposlední řadě je třeba podstatně zvýšit limit pro celkovou hodnotu zboží v osobních zavazadlech osob překračujících demarkační linii ze 135 EUR na 260 EUR, aby se podpořil hospodářský rozvoj na územích, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o pravidlech týkajících se zboží, služeb a osob překračujících demarkační linii na Kypru, kterým se mění nařízení (ES) č. 866/2004 o režimu podle článku 2 protokolu č. 10 k aktu o přistoupení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na protokol č. 10 o Kypru připojený k aktu o přistoupení z roku 2003¹, a zejména na článek 2 tohoto protokolu,

s ohledem na protokol č. 3 o výsostných oblastech Spojeného království Velké Británie a Severního Irska na Kypru² připojený k aktu o přistoupení, a zejména na článek 6 tohoto protokolu,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 866/2004 ze dne 29. dubna 2004 o režimu podle článku 2 protokolu č. 10 k aktu o přistoupení³ stanoví zvláštní pravidla týkající se zboží, služeb a osob překračujících demarkační linii rozdělující ta území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, a ta území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky skutečnou kontrolu vykonává.
- (2) Vzhledem ke zkušenostem získaným poté, co uvedené nařízení i jeho poslední změna vstoupily v platnost, je třeba podpořit obchodní a hospodářské vztahy na Kypru.
- (3) Z tohoto důvodu by měla být plošně zrušena cla uvalená na zemědělské výrobky pocházející z území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává účinnou kontrolu. Aby to bylo možné, je třeba posílit ochrannou doložku v nařízení (ES) č. 866/2004.
- (4) Dočasný dovoz zboží z území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, na území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky skutečnou kontrolu vykonává, by měl být regulován, aby se podpořilo poskytování služeb podniky sídlícími na územích Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, i na druhé straně demarkační linie a aby se umožnila účast těchto podniků na veletrzích nebo podobných akcích na územích Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské

¹ Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 955.

² Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 940.

³ Úř. věst. L 161, 30.4.2004, s. 128, opravené znění v Úř. věst. L 206 ze dne 9.6.2005, s. 51, nařízení naposledy změněné nařízením Komise (ES) č. 1283/2005 (Úř. věst. L 203, 4.8.2005, s. 8).

republiky skutečnou kontrolu vykonává. Rovněž by měla být umožněna přeprava přes demarkační linii u zboží, jež má být opraveno na územích Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky vykonává skutečnou kontrolu.

- (5) Mělo by být vhodným způsobem doloženo, že toto zboží je na druhou stranu demarkační linie dováženo pouze dočasně. Celní orgány Kyperské republiky nebo orgány Východní výsostné oblasti mohou požádat o záruku na krytí jakýchkoliv případných celních nebo fiskálních dluhů, pokud by některé dočasně dovezené zboží nebylo navráceno na území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu.
- (6) V případě osob překračujících linii z území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, na území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky skutečnou kontrolu vykonává, by mělo být upřesněno, že jejich osobní majetek se považuje za proclený k dočasnému dovozu. To rovněž platí pro dopravní prostředky.
- (7) Limit pro celkovou hodnotu zboží obsaženého v osobních zavazadlech osob překračujících linii z území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, na území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky skutečnou kontrolu vykonává, je třeba podstatně zvýšit, aby se podpořil hospodářský rozvoj na územích Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu.
- (8) Nařízení (ES) č. 866/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 866/2004 se mění takto:

1. V článku 4 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Zboží, na které se odkazuje v odstavci 1, se neproclívá. Toto zboží nepodléhá clům ani poplatkům s rovnocenným účinkem. K zajištění účinných kontrol je množství zboží překračujícího demarkační linii registrováno.“

2. Vkládá se nový článek 4a, který zní:

„Článek 4a

Dočasný dovoz zboží

1. S výjimkou zboží, na které se vztahují veterinární a rostlinolékařské požadavky, lze následující zboží dočasně dovézt z území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, na území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky skutečnou kontrolu vykonává:

- a) přiměřené množství osobního majetku osob překračujících demarkační linii, který potřebují na cestu, a zboží používané pro sportovní účely,
 - b) dopravní prostředky,
 - c) vybavení potřebné k výkonu povolání,
 - d) zboží určené k opravě,
 - e) zboží, jež má být vystaveno nebo použito na veřejné akci.
2. Lhůta, na kterou se doveze zboží, na něž se odkazuje v odstavci 1, může dosáhnout nejvýše šesti měsíců.
3. Zboží, na které se odkazuje v odstavci 1, nemusí splňovat podmínky stanovené v čl. 4 odst. 1.
4. Pokud po vypršení lhůty pro dočasný dovoz vymezené v odstavci 2 není zboží, na které se odkazuje v odstavci 1, navraceno na území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu, bude toto zboží zkonfiskováno celními orgány Kyperské republiky.
5. Pro dočasný dovoz zboží, na které se odkazuje v odst. 1 písm. a) a b), se obdobným způsobem použijí články 229, 232, 579 a 581 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93⁴.

Pro dočasný dovoz zboží, na které se odkazuje v odst. 1 písm. c), d) a e), se použije následující postup:

- a) K tomuto zboží musí být přiloženo prohlášení osoby, která zboží dováží, v němž bude uveden účel dočasného dovozu a k němuž budou připojeny podkladové dokumenty, které přiměřeným způsobem doloží, že dané zboží spadá do jedné ze tří kategorií uvedených v odst. 1 písm. c), d) a e).
- b) Toto zboží musí být celními orgány Kyperské republiky nebo orgány Východní výsostné oblasti zaregistrováno při přepravě na území Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky vykonává skutečnou kontrolu, nebo do Východní výsostné oblasti i při přepravě z těchto území.
- c) Celní orgány Kyperské republiky a orgány Východní výsostné oblasti se mohou rozhodnout, že dočasný dovoz zboží povolí pouze za podmínky poskytnutí záruky, která zajistí, že bude uhrazen jakýkoliv případný celní nebo fiskální dluh, který by v souvislosti s tímto zbožím mohl vzniknout.

⁴

Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1). Nařízení naposledy pozměněno nařízením (ES) č. 883/2005 (Úř. věst. L 148, 11.6.2005, s. 5).

6. Komise může přijmout zvláštní pravidla v souladu s postupem, na který se odkazuje v čl. 4 odst. 12.“
3. V článku 6 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:
- „1. Směrnice Rady 69/169/EHS(*) a nařízení Rady (EHS) č. 918/83 se nepoužijí, ale zboží obsažené v osobních zavazadlech osob překračujících demarkační linii se osvobozuje od daně z obratu a spotřební daně za předpokladu, že nejde o zboží obchodní povahy a že jeho celková hodnota nepřesahuje 20 EUR na osobu.
2. Množstevní limity pro osvobození od daně z obratu a spotřební daně a rovněž pro osvobození od dovozního cla se stanoví na 40 cigaret a 1 litr lihovin pro osobní spotřebu.“
- (*) Úř. věst. L 133, 4.6.1969, s. 6.“
4. V čl. 11 odst. 4 se druhá věta nahrazuje tímto:
- „V případě jiných mimořádných událostí, především událostí způsobených nesrovnalostmi, narušením obchodních vztahů nebo podvodným jednáním, nebo vzniknou-li jiné výjimečné okolnosti vyžadující okamžitá opatření, může Komise po konzultaci s vládou Kyprské republiky okamžitě přijmout taková opatření, která jsou nezbytně nutná k nápravě situace.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po dni vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne [...].

*Za Radu
předseda/předsedkyně
[...]*